

Einer für alle – alle für Romanshorn



Freiwillige, die für den Rotkreuz-Fahrdienst im Einsatz sind, schenken ihre Zeit, brauchen ihr eigenes Auto, um anderen Menschen zu Mobilität, auch im Alter, bei Krankheit oder Behinderung zu verhelfen.

Ein Beispiel für diese Mobilität in Zahlen:

Gefahrene Kilometer eines Romanshorer Rotkreuz-Fahrers:
Zeitraum 1 Jahr: 6'750 km
Zeitaufwand für diese Fahrten: 260 Stunden.



Die Liste der für den Rotkreuz-Fahrdienst zur Verfügung stehenden Personen umfasst aktuell 13 Frauen und Männer. Auch wenn einzelne vielleicht nicht ganz so oft im Einsatz sind, die hier geleistete Freiwilligenarbeit ist enorm.

Sie heissen Max Ammann, Bruno Bächler, Hans Fischer, Rosmarie und Niklaus Hug, Ruth und Otto Vettiger und stehen stellvertretend für alle, die sich als Rotkreuz-Fahrer oder Rotkreuz-Fahrerin zur Verfügung stellen.

Sie tun es, weil sie sich noch fit fühlen, diese Verantwortung zu übernehmen, weil sie der Gesellschaft etwas zurückgeben wollen, weil sie andererseits aber auch Wertschätzung und spontane Dankbarkeit erfahren, weil sie die Nähe zu den anvertrauten Personen als Bereicherung empfinden.

Die Spitex-Mitarbeiterinnen wissen, wo sie anknöpfen müssen, wenn es darum geht, am Pfingstmontag eine Patientin zur Dialyse zu

fahren. Sie wissen, wer eine betagte, schwer gehbehinderte Frau sicher durch den baugelagerten Spitalbezirk in St. Gallen chauffiert, ihren Rollstuhl auslädt, sie zur Anmeldung bringt und schliesslich beim Ausfüllen der erforderlichen Formulare behilflich ist. Auf dem Rückweg ein kleiner Umweg durch die blühende Landschaft, vielleicht einen Halt, um frisches Brot zu kaufen oder eine Zusatz-

Fortsetzung auf Seite 3

FRANZ
SCHMUCKSTÜCKE



Kostbarkeiten in feinsten Handwerkskunst.

Markus Franz, Goldschmied
CH-8590 Romanshorn - www.franzschmuck.ch

SEEBLICK
Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Romanshorn

Sparen Sie sich den Ausrufer.



Mit einem Seeblick-Insert erreichen Sie alle 5000 Haushaltungen von Romanshorn und Salmsach.

Weitere Infos:
Ströbele Kommunikation, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 70 50, www.stroebele.ch

Ströbele
Kommunikation
gestalten und realisieren

«Einfach brillant»
Susana Mestre, Uttwil
Hat Fotos entwickelt und direkt mitgenommen.

Ströbele AG | CH-8590 Romanshorn
Telefon +41 (0)71 466 70 50
www.stroebele.ch
Ströbele der Erfolgsbeschleuniger

Ströbele Kommunikation

gestalten und realisieren

It's Time for School

Lässige Schulagenden mit coolem Design.



Ströbele AG | CH-8590 Romanshorn
Telefon +41 (0)71 466 70 50
www.stroebele.ch
Ströbele der Erfolgsbeschleuniger

Kehlhof aktuell:

Jetzt herrlich frische

Pfifferlinge

in Verbindung mit Fisch oder Fleisch,
auch leichte Sommergerichte aus der
kalten Küche.

Bei schönem Wetter auf unserer blumen-
geschmückten Gartenterrasse

Herzlich willkommen

Speiserestaurant und Fischbeizli

Kehlhof

J. und U. Dobler-Hunziker
8599 Salmsach 071 463 27 17
Di und Mi geschlossen

ROMANSHORNER Kultur spaziergang

Wir laden Sie herzlich zum Kulturspazier-
gang in Romanshorn ein.

Freitag, 15. Juli 2011,
um 17.00 Uhr (bei jeder Witterung)

Treffpunkt ist der Mocmoc auf dem Bahn-
hofplatz Romanshorn.

Cinzia Marty führt die Teilnehmer zu den
kulturellen Höhepunkten in Romanshorn
und vermittelt Wissenswertes rund um
Geschichte und Kultur. Die Teilnahme ist
für alle kostenlos.

Kontakt: Stadtmarketing Romanshorn,
071 466 83 31 oder E-Mail an
stadtmarketing@romanshorn.ch
Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Der Coiffeur
für Jung und Alt,
Damen und Herren

mon bijou

Alleestrasse 66,
8590 Romanshorn, Telefon 071 461 33 30

Jeden Monat neue Aktionen
im Schaufenster sichtbar!

NEU: Haarverlängerung ab Fr. 450.-!

75-Jahr-Jubiläum



Derya + Gerda

Ströbele Kommunikation

gestalten und realisieren

Betriebsferien

Montag, 25. Juli bis Samstag, 6. August 2011

Das Ströbele-Team macht bald Betriebsferien.

Damit Sie unsere Abwesenheit nicht spüren, lassen Sie uns
rechtzeitig über Ihre nächsten Aufgaben sprechen.



Behörden & Parteien

Fortsetzung von Seite 1

schleife durch die Neubaugebiete von Romanshorn. Die ehrliche Freude und der herzliche Dank beim Wiedersehen sind Zeichen der Wertschätzung und des grossen Vertrauens und jedes Mal die Gewissheit des Fahrers, etwas Sinnvolles gemacht zu haben.

Die räumliche Situation – Fahrt in einem Personenwagen – schafft Nähe, gibt Gelegenheit zum Reden. Kommt dazu, dass der gleiche Fahrer oftmals die gleiche Person chauffiert. So ist die Freude gross, wenn jemand vom Arzt oder vom Spital guten Bescheid erhält, es gibt aber auch Momente der Betroffenheit, wenn die Todesanzeige eines Fahrgastes in der Zeitung steht.

Der Rotkreuz-Fahrdienst kann ausschliesslich für Fahrten, die einen medizinischen Grund haben, beansprucht werden. Er ist

aber unter dieser Voraussetzung nicht nur für betagte Personen, er ist für alle Altersgruppen vorgesehen und wird gegen ein bescheidenes Entgelt erbracht. Die Spitex-Mitarbeiterinnen von Romanshorn besorgen die Vermittlung. Sie kennen die Fahrerinnen und Fahrer und vertrauen diesen vollumfänglich. Die Sicherheit und Fahrtüchtigkeit wird dabei gross geschrieben: Bis zum Alter von siebzig Jahren sind, nach dem Besuch eines Grundkurses, keine besonderen Auflagen zu erfüllen. Ab Alter siebzig sind zusätzliche Fahrstunden zu absolvieren. Während den Fahrten sind die Personen und das Fahrzeug versichert.

Ich war beeindruckt von den Rotkreuz-Fahrerinnen und Rotkreuz-Fahrern, die ich getroffen habe, von ihrer Kontaktfreudigkeit und Wärme, aber auch ihrem Humor – Eigenschaften, die ihre dankbaren Fahrgäste sicher schon längst kennen und schätzen! ●

Annemarie Steiner



Wir gratulieren

Am Mittwoch, 13. Juli 2011 feierte **Anna Brugger** an der Salmsacherstrasse 40 in Romanshorn ihren **90. Geburtstag**.

Herzliche Gratulation und alles Gute für die Zukunft! ●

Gemeinderat Romanshorn



Behörden & Parteien

Einer für alle – alle für Romanshorn ...	1
Wir gratulieren	3
Mitteilungen des Einwohneramtes	5
Lehrabschluss mit Berufsmaturität	5
Kanalreinigung privater	
Entwässerungsanlagen	7
Gemeindeausflug	8
Initiativbegehren zum Güterschuppen-areal liegt öffentlich auf	8

Kultur & Freizeit

Gratulation an die Power Girls des FCR	13
--	----

Marktplatz

Wellenbrecher	5
Spielstrasse – Ballonwettbewerb	14
Bregenzer Festspiele	14
Romanshorner Agenda	15
Der «Seeblick» macht Sommerpause..	15

Wirtschaft

Herzlichen Glückwunsch	8
Goodbye 2011	9
Bankrat der TKB neu konstituiert	9
«Und gebt ein Sturzbad obendrauf» ...	10
LAP-Feier auf dem Bodenseeschiff	10
67 erfolgreiche Berufsabschlüsse	11
Tolle Prüfungserfolge	11

Treffpunkt

Eine solche BTS muss man ablehnen.	12
Begegnungszone	12
BTS	15

Schule

Lachen und weinen	12
Schuljahresschluss mit Theater	12

Gesundheit & Soziales

Verkehrsunfall – richtig handeln	13
Beim Feriengepäck alles dabei?	13

Impressum

Herausgeber

Politische Gemeinde Romanshorn

Amtliches Publikationsorgan

Politische Gemeinde Romanshorn, Primarschulgemeinde Romanshorn, Sekundarschulgemeinde Romanshorn-Salmsach

Erscheinen

Jeden Freitag gratis in allen Romanshorer und Salmsacher Haushaltungen. Auswärtige können bei der Gemeindekanzlei ein Jahresabo von Fr. 100.– (Schweiz) abschliessen.

Entgegennahme von Textbeiträgen

Bis Montag 8.00 Uhr: Gemeindekanzlei Romanshorn, Bahnhofstr. 19, 8590 Romanshorn, Fax 071 466 83 82, seeblick@romanshorn.ch

Koordinationsstelle der Texte

Regula Fischer, Seeweg 4a, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 65 81

Entgegennahme von Inseraten: Bis Freitag 9.00 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35
8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50
Fax 071 466 70 51, info@stroebele.ch

Gegen Abgabe dieses Gutscheins erhalten Sie

GRATIS

bei Ihrem nächsten Einkauf
unsere praktischen und
beliebten Ferienbegleiter.



staub
DROGERIE

natürlich

Allestrasse 33
8590 Romanshorn
Telefon 071 463 11 73
www.drogerie-staub.ch

Reparaturen aller Marken
Reifenservice mit Pneuhotel
Abgaswartungen
Klimaservice
MFK Bereitstellung
Unfallreparaturen
Autoelektrik
Neuwagen & Occasionen
Autozubehör

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Ab 1. Juli 2011

GARAGE
AUTO CASA
ROMANSHORN GMBH

Inh. Carmine Iannella

Kreuzlingerstrasse 81 8590 Romanshorn
Telefon 071 558 42 33 Mobil 078 913 95 94

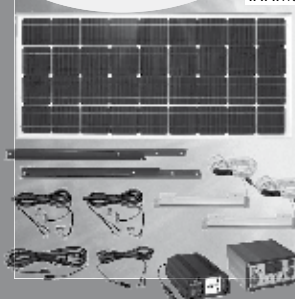
ab Fr. 640.-

Landi
OBERTHURGAU AG
Steineloh / Im Pünt 2
9320 Frasnacht
www.landioberthurgau.ch

**Saubere
Energie**

...Ihre unabhängige
Stromquelle

LANDI...
angenehm
anders!



Restaurant Seebrise

Gutbürgerliche Küche



Atrinkete am 30. Juli 2011 ab 14 Uhr
in der Seebrise an der Hafenstrasse 48
in Romanshorn. Mit Live-Musik vom Duo
Entertainer, Bruno und Marcel, Tanz
und Gaudi.

Zwei Menüs zur Auswahl:
Schinken mit Kartoffelsalat für **Fr. 12.50**
oder Schnitzel Pommes für **Fr. 17.50**.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Claudio und Angie mit Personal

Restaurant Seebrise • Claudio und Angie Milesi
Hafenstrasse 48 • 8590 Romanshorn
Telefon 071 461 11 74 • c-a-milesi@bluewin.ch

Neu eröffnet: Restaurant Mondial in Romanshorn

Das Restaurant Mondial bietet
Ihnen weiterhin traditionelle
schweizerische Küche an.

Im Restaurant Mondial ist es auch
möglich, kleinere Anlässe durchzuführen.

Unser Znüni-Hit:
Kafi + Eingeklemmtes Fr. 6.-

Jeden Donnerstag unser Hit: Menü ab Fr. 10.50

Das Menü kostet an anderen Werktagen ab Fr. 13.50

Öffnungszeiten: Mo-So 8-14 Uhr / 17 Uhr bis Schluss
Ihr Mondial-Team freut sich auf Ihren Besuch

Restaurant
MONDIAL

Allestrasse 34 8590 Romanshorn
Telefon +41 (0)71 463 19 39
E-Mail: info@mondial-romanshorn.ch
Homepage: www.mondial-romanshorn.ch

Ehemaliges
Rest. National

Mitteilungen des Einwohneramtes

Geburten: Auswärts geboren

19. April

- Nuzzo, Nyah Laurie, Tochter des Nuzzo, Dario, von Italien und der Juhr Nuzzo, Anika, von Deutschland, in Romanshorn

24. Juni

- Köstli, Ivo, Sohn des Köstli, Rico Ringo, von Homburg TG und der Köstli, Petra, von Stein AR und Homburg TG, in Romanshorn

3. Juli

- Stolz, Philipp, Sohn des Stolz, Raphael, von Horw LU, und der Stolz, Silvia Hedwig, von Gossau SG, Oberbüren SG und Horw LU, in Romanshorn

Eheschliessungen: Auswärts getraut

8. Juni

- Gürbüz, Emine, von Romanshorn TG, in Romanshorn;
Çetiner, Efendi, von der Türkei, in der Türkei

21. Juni

- Ramadani, Farije, von Romanshorn TG, in Romanshorn;
Arslani, Ibrahim, von Mazedonien, in Mazedonien

Todesfälle: Auswärts gestorben

25. Juni

- Ender, Johann Josef, geb. 5. März 1917, von Oberriet-Holzrhode SG, in Romanshorn

29. Juni

- Schegg geb. Stieger, Kamilla Rita, geb. 15. Dezember 1939, von Oberriet-Montlingen SG, in Romanshorn ●

Einwohneramt Romanshorn



Lehrabschluss mit Berufsmaturität

Unsere Lernenden im 3. Lehrjahr, Cornel Frischknecht und Diego Huber, haben die Ausbildung zum Kaufmann mit Berufsmaturität bestanden. Gemeinderat und Gemeindepersonal gratulieren Cornel Frischknecht sowie Diego Huber ganz herzlich zum Prüfungserfolg. Beide Lernenden werden nach Beendigung der Lehre erste Berufserfahrungen bei der Gemeinde Romanshorn sammeln. Cornel Frischknecht bei der Gemeindekanzlei und Diego Huber bei der

AHV-Zweigstelle. Wir freuen uns, dass wir weiterhin auf die wertvolle Mitarbeit von Cornel Frischknecht und Diego Huber zählen dürfen und wünschen beiden beruflich und privat viel Freude und Erfolg. ●

Gemeindekanzlei Romanshorn



Cornel Frischknecht und Diego Huber

Kontemporäre Kunst

Im Badezimmer einer 19-Jährigen. Ein bisschen die Haare bürsten, ein wenig Makeup auf die Haut. «Hallo du süßes Teufelchen, wer bist du denn? Ah, ah, ich weiss. Rrrrr!» Das Spiegelbild scheint hypnotisch. Eine Stunde später. «Ja, Rrrr! Ich sehe gut aus. Ich sehe hervorragend aus. Ich... ich bin sexy ergo ich kann singen. Ei, welch Diktum! Seit Descartes gab es keine tiefere Weisheit mehr. Lalalala! Lalala. Ah, ah, wie ist mir doch, da ich dich erst jetzt entdecke, du Nachtigallkehlchen, welches ich doch seit jeher mit mir herumtrage. Ah! Ah, ich weiss, ich bin sexy. Gleich noch einmal. Lalala-lala. Uh, uh», sie fast flugs nach der Haarbürste und hält jene vor den Mund sich. Der Spiegel verwandelt sich derweil in ein jubelndes Publikum. «Lalala.»

Auf der obersten Etage einer Plattenfirma. «Guten Tag. Bitte einmal langsam zur Tür und wieder zurücksetzen. Nun, du siehst schon ziemlich schlampig aus aber noch nicht schlampig genug. Hier, nimm dieses Kleid.» Mit 50% weniger Textilien kehrt sie zurück. «Gut, gut, sehr schön. Und jetzt gib uns bitte eine Kostprobe deiner Sangeskünste.» «Lalala. Ich kann auch das hier,» chromatisch gesungen, «la-la-la-la.» «Gut, gut, vortrefflich, ich meine, nachdem wir mit der Software zehnmal über die Tonspur gegangen sind. Aber kommen wir zum Wesentlichen zurück. Schlampiges Auftreten, nuttiger Blick. Ja, ohne Zweifel, alle wesentlichen Attribute sind vorhanden. Komm morgen vorbei, dann drehen wir dein erstes Musikvideo.»

Am nächsten Morgen und belanglose Lyrik trällernd, welche über Nacht geschrieben. «Die eine Hand an den Hintern, die andere Hand an die Haarextensions und dabei schön tief in die Knie gehen. Gut so. Obwohl... der Blick, da muss noch viel mehr nuttiges Verlangen rein. Ja, sehr schön. Und nun den Hintern noch weiter raus. Weiter, weiter, sage ich.» Zwei Stunden später. «Oh, oh, welch wunderbares Video. Ah, ah, ich sehe schon die Presse vor mir und meine Fans.» Ihre Stimme wird zitterig. «Aufmerksamkeit... meine Seelennahrung!» Der Produzent steht hinter einem imaginären Gebilde und fasst jenem an ihre Hüften. «Ah, ah, ich liebe es Mnesmosyne und all ihre schlampigen Töchter zu schänden und wiederzuschänden.» Zählt die Geldscheine in der Hand. «Die Sodomie der Musen – welch erquicklicher Akt.» ●

Arian Künzle

ZONENPLANÄNDERUNG UND ERGÄNZUNG BAUREGLEMENT GÜTERSCHUPPENAREAL

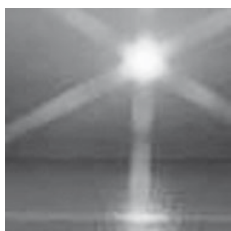
Der Gemeinderat hat am 9. Juli 2011 die **Zonenplanänderung und Ergänzung Baureglement Güterschuppenareal** erlassen und zur Auflage freigegeben. Gestützt auf § 5 Abs. 1 und §§ 29 ff des kantonalen Planungs- und Baugesetzes wird diese Zonenplanänderung öffentlich aufgelegt.

Auflagefrist 15. Juli 2011 bis 3. August 2011
Gebiet Parzellen Nrn. 1775, 2879 und 3155
sowie Teilflächen der Parzellen Nrn. 29, 1814 und 2911
Auflageort Bauverwaltung Romanshorn, Bankstrasse 6,
8590 Romanshorn, während den ordentlichen Bürozeiten

Während der Auflagefrist kann jedermann, der betroffen ist und ein schutzwürdiges Interesse nachweist, gegen diese Zonenplanänderung Einsprache erheben. Einsprachen sind schriftlich beim Gemeinderat Romanshorn, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, einzureichen und haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten.

Romanshorn, 15. Juli 2011
Gemeinderat Romanshorn

Sommer- heisse Minipreise!



Viele Möbel mit grossen Ausstellungsrabatten!


**möbel
pick**

Hauptstrasse 33
Sommeri b. Amriswil
Telefon 071 411 97 67

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 13.30 – 18.30 Uhr, Sa 9.00 – 16.00 Uhr

BAUGESUCHE

Bauherrschaft/Grundeigentümer: Waldvogel Sabine und Andreas, Locherzelgstrasse 7a, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Terrainaufschüttung und Böschungssicherung

Bauparzelle: Locherzelgstrasse 7a, Parzelle Nr. 3080

Bauherrschaft

Erna Meier-Oppliger, Kreuzlingerstrasse 53b, 8590 Romanshorn

Grundeigentümer: Erna Meier-Oppliger und Meier Franz Erben, Kreuzlingerstrasse 53b, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Fassaden- und Dachsanierung, Fensterersatz

Bauparzelle: Kreuzlingerstrasse 53b, Parzelle Nr. 2768

Bauherrschaft

Neururer Giulia, Sonnenhofstrasse 13, 8590 Romanshorn

Grundeigentümer: Neururer Giulia und Neururer Günther Wolfgang Erben, Sonnenhofstrasse 13, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Fassadensanierung und -änderung

Bauparzelle: Sonnenhofstrasse 13, Parzelle Nr. 923

Bauherrschaft/Grundeigentümer

Brugger Heidi und Adrian, Monrütistrasse 6, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Montage Solarmodule

Bauparzelle: Monrütistrasse 6, Parzelle Nr. 1351

Bauherrschaft/Grundeigentümer

Fäh Susanne und Hansruedi, Lohzelgstrasse 7, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Erdwärmesondenbohrung

Bauparzelle: Lohzelgstrasse 7, Parzelle Nr. 2604

Bauherrschaft/Grundeigentümer: Tobler Herta und Heinrich, Holzensteinerstrasse 38, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Montage Solarmodule

Bauparzelle: Holzensteinerstrasse 38, Parzelle Nr. 764

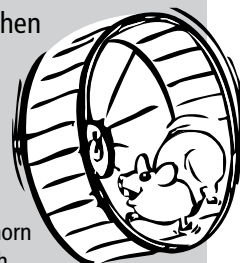
Planaufgabe: vom 15. Juli 2011 bis 3. August 2011
Bauverwaltung, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn

Einsprachen: Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, einzureichen.

SEEBLICK
Antliches Publikationsorgan der Gemeinde Romanshorn

Inserieren statt rotieren.

Mit einem Seeblick-Inserat erreichen Sie alle 6000 Haushaltungen von Romanshorn und Salmsach.



Weitere Infos:
Ströbele Kommunikation, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 70 50, www.stroebele.ch

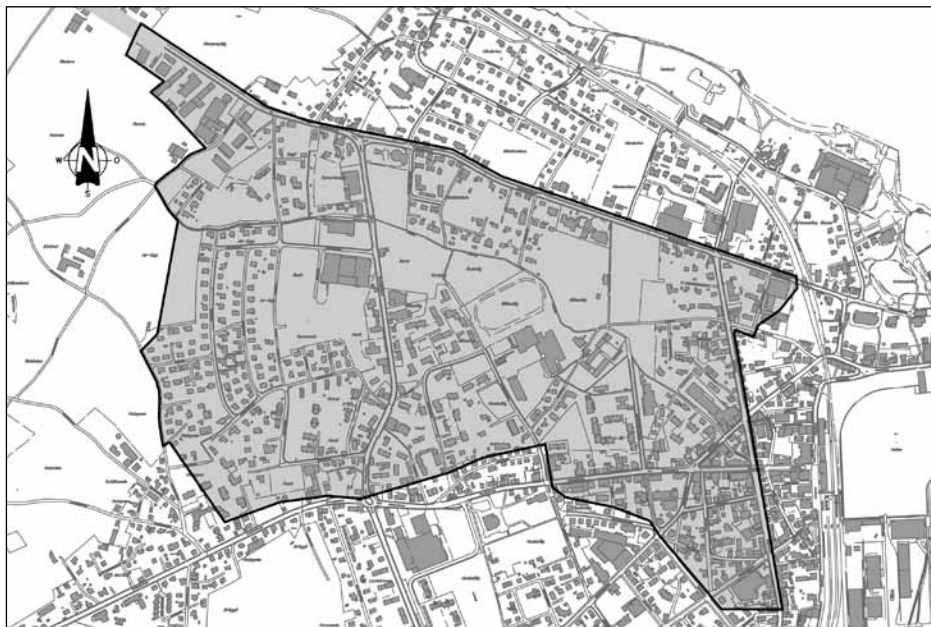
Kanalreinigung privater Entwässerungsanlagen

Die Gemeinde Romanshorn reinigt im 3-Jahresrhythmus die öffentlichen Kanalisationsleitungen. Dieser Unterhalt dient der Werterhaltung und der Gewährleistung einer hohen Entsorgungssicherheit.

Für die Reinigung der Anlagen der privaten Liegenschaftsentwässerung sind die Besitzer selber verantwortlich. Oft wird die private Hauskanalisation jedoch vernachlässigt. Dabei können durch die Spülung Schäden vermieden oder mindestens frühzeitig erkannt werden (Verstopfungen, Leitungsbrüche usw.).

Den Liegenschaftsbesitzern wird deshalb von den Abwasserfachleuten dringend ein regelmässiger Unterhalt (ca. alle sechs Jahre) empfohlen. Dazu gehören das Spülen der Leitungen und Kontrollschächte und die Entleerung von Hofsammler und Einlaufschächten.

Dieses Jahr werden alle öffentlichen Gemeindekanäle im Gebiet 2 (siehe Planausschnitt) gespült.



Wir empfehlen den Liegenschaftsbesitzern in diesem Gebiet, vorgängig ihre privaten Entwässerungsanlagen reinigen zu lassen.

Die Gemeinde Romanshorn beauftragte die Firma U. Brauchli AG, Romanshorn, mit den Kanalreinigungsarbeiten. Sie wird ab Mitte August 2011 die gemeldeten privaten Anlagen zu einem Vorzugspreis reinigen.

Tarife:

- Spülen der Leitungen mit Kleinspüler sowie Entleerung Schächte mit 2 Mann inklusive aller Leistungen: Stundenansatz von CHF 285.– abzüglich 20% Rabatt = **CHF 228.–** exkl. MwSt.
- Deponiegebühren pro Schacht: **CHF 25.–** exkl. MwSt. (auch wenn gespült wird)
- Nur Entleerung Schlamm-sammler oder Sickerschacht bis 2 m³, nicht ölhaltig, inkl. Transport zur Deponie: **CHF 55.–** pro Schacht exkl. MwSt.

Die interessierten Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer können sich mit dem Talon bis **22. Juli 2011** bei der Bauverwaltung anmelden. Die U. Brauchli AG wird danach die Arbeiten koordinieren, den Liegenschaftsbesitzern den Termin mitteilen und die Forderungen direkt in Rechnung stellen. ●

Bauverwaltung Romanshorn



Anmeldetalon

Ich melde mich für die Spülung der privaten Entwässerungsanlagen bei meiner Liegenschaft an.

Strasse / Hausnummer: _____

Ich wünsche die Durchführung folgender Reinigungsarbeiten:

- ☐ **Spülen** der privaten Kanalisationsleitungen (ca. $\frac{3}{4}$ bis 1½ Std./EFH)
- ☐ **Entleeren** der privaten Hofsammler und Einlaufschächte (bis 250 Liter, nicht ölhaltig)

Adresse

Name: _____ Vorname: _____

Strasse/Nr.: _____ PLZ/Ort: _____

Tel. P: _____ Tel. G: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Bitte bis **22. Juli 2011** senden oder faxen an: Bauverwaltung, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn,
E-Mail: bauverwaltung@romanshorn.ch, Fax 071 466 83 71

Gemeindeausflug

Der Gemeindeausflug der Evang. Kirchgemeinde führt auf den Hohen Kasten.

Am 13. August wollen wir hoch hinaus – wir starten im Rheintaler Dörfchen Sennwald und wandern auf den Hohen Kasten. Auf dem Gipfel sind wir von der Kirchgemeinde zu Kaffee und Kuchen eingeladen; den Lunch nehmen Sie bitte selber mit. Wer Lust hat, kann zu Fuss nach Brülisau wandern, die anderen fahren mit der Kastenbahn hinunter. Voraussetzung für die Wanderung ist eine gute Kondition (ca. 4- bis 5-stündige Wanderung, 1200 Höhenmeter) und Trittsicherheit.

Wir besammeln uns am Samstag, 13. August um 7.25 Uhr am Bahnhof Romanshorn (der Zug fährt um 7.32 Uhr). Die Ankunft in Romanshorn ist um ca. 19 Uhr. Bitte melden Sie sich bis spätestens 7. August bei Pfrn. Meret Engel an. Geben Sie bitte bekannt, über welchen Fahrausweis Sie verfügen (GA-Abonnementen können ebenfalls in ein Kollektivbillet aufgenommen werden. Dadurch vergünstigen sich die Kosten für die übrigen Teilnehmenden). Bei schlechtem Wetter fällt die Wanderung aus; bei Unklarheiten gibt die Telefonnummer 1600 ab Freitag, 12. August, 20 Uhr Auskunft. Versicherung ist Sache der Teilnehmenden. Die Reiseleitung (Meret Engel und Daniel Engeli) sowie die Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach lehnen sämtliche Haftungsansprüche ab. Wir freuen uns auf eine interessante und spannende Wanderung. ●

Pfrn. Meret Engel und Daniel Engeli

Initiativbegehren zum Güterschuppenareal liegt öffentlich auf

Die Planungsvorlage über die mit Initiative verlangte Hafenzone liegt ab 15. Juli 2011 während 20 Tagen bei der Bauverwaltung öffentlich auf. Der Gemeinderat hat die angestrebte Zonenplanänderung zum Güterschuppenareal planungsrechtlich aufarbeiten lassen und an seiner letzten Sitzung verabschiedet.

Am 15. April 2011 wurde mit einem Bürgerbegehren mit 822 unterzeichnenden Stimmberechtigten die Durchführung einer ausserordentlichen Gemeindeversammlung über eine neu einzuführende Hafenzone für die Grundstücke des Güterschuppenareals zwischen der Hafenstrasse und dem Hafenbecken verlangt.

Dieses Begehren bedingt die Änderung des Zonenplans und eine entsprechende Ergänzung des Baureglements. Gemäss Begründung der Initianten, darf die neu zu schaffende Hafenzone nicht mit Wohnblöcken vollgepflastert werden. Das wertvolle Hafengelände soll vorwiegend baulichen Nutzungen mit überwiegend touristischer Ausrichtung sowie öffentlichen Konzert- und Versammlungsnutzungen dienen.

Der Gemeinderat hat am 19. Mai 2011 mit Vertretern des Initiativ-Komitees das Gespräch gesucht und das weitere Vorgehen und die Verfahrensabläufe gemeinsam festgelegt. An der Gemeindeversammlung vom

15. Juni 2011 wurde über den Terminplan orientiert.

In der Folge wurde entschieden, das Begehren als Initiative unverändert zur Abstimmung zu bringen und vorgängig das Rechtsverfahren durchzuführen. Es mussten zum richtigen Verständnis einzig einzelne kleine redaktionelle Anpassungen vorgenommen werden.

Der Gemeinderat wird nach Ablauf der 20-tägigen Auflagefrist über allfällige Einsprachen entscheiden müssen. Anschliessend wird eine Botschaft zuhanden der Stimmberechtigten ausgearbeitet.

Der Zeitplan sieht vor, dass die Stimmberechtigten an der Urnenabstimmung vom 23. Oktober 2011 bzw. einer ausserordentlichen Gemeindeversammlung am 24. Oktober 2011 über die Änderungen abstimmen können. Die Klärung, welches Verfahren angewendet wird, ist im Gange. ●

Gemeindekanzlei Romanshorn



Herzlichen Glückwunsch



Wirtschaft

zum erfolgreichen Lehrabschluss

Wir freuen uns, dass unsere Lehrlinge die Lehrabschlussprüfung mit Erfolg bestanden haben und gratulieren von ganzem Herzen.

Eine grossartige Leistung – ihr dürft stolz auf euch sein.

Von links nach rechts:

Thomas Hary (Konstrukteur), Sandra Benvivoglio (KV), Yasmina John (KV), Güray Aktürk (KV), Ramazan Yilmaz (Polymechaniker), Erkut Dere (KV) ●

Hydrel GmbH

Goodbye 2011

Auch dieses Jahr wurden MediamatikerInnen der SBW Neue Medien AG mit dem eidgenössischen Fähigkeits- und dem Berufsmaturitäts-Zeugnis ausgezeichnet. Die ganzen Feierlichkeiten gingen im Kulturforum Amriswil über die Bühne.

Nach der festlichen Begrüssung der Eltern, LernpartnerInnen, LernbegleiterInnen sowie Ehemalige im Kulturforum Amriswil durch den gewitzten Moderator Dario Schweizer, Mediamatiker im 1. Lehrjahr, wurde das Wort Rolf Deubelbeiss, Geschäftsleiter der SBW Neue Medien AG, übergeben: «Im Sport finden die wichtigen Ereignisse im Rhythmus von vier Jahren statt. Ich möchte nicht unbescheiden sein und diesen Abend mit einer WM oder Olympiade vergleichen, die Bedeutung, die der Abend für die Lernpartner hat, allerdings schon!»

Der Abend wurde unter anderem mit Referaten von Jürg Mötteli, Leiter Dienste Berufsfachschulen Thurgau und Simon Hefti, Chefexperte Mediamatik Kanton Thurgau,

begleitet. Musikalisch wurde der Abend von der Mediamatiker-Band untermalt.

Um der Feier eine persönliche Note zu verleihen, wurden die Lehrabschlussarbeiten (IPA) von Robert Vogt und Nicolas Brivio präsentiert, danach lud der ehemalige Lernpartner Phillip Gadze mittels einer Powerpoint-Präsentation zu Rückblicken auf die Lehrzeit ein. Anschliessend wurden den 14

BMS-Absolventen ihre Abschlusszeugnisse überreicht. Nach der festlichen Übergabe des eidgenössischen Fähigkeitszeugnisses EFZ an die 22 LernpartnerInnen hatten diese im Anschluss Gelegenheit, sich von den Fotografen ablichten oder bei einem gemütlichen Apéro-Plausch den Abend ausklingen zu lassen. ●

Angela Höneisen, Mediamatiker-Lernende der SBW Neue Medien AG (1. Lehrjahr)



Bankrat der TKB neu konstituiert

Kürzlich hat der Thurgauer Grosse Rat Dr. Urs Saxer und Dr. Axel Vietze in den Bankrat der Thurgauer Kantonalbank gewählt. In der Folge hat sich das Gremium für die verbleibende Amtszeit 2008 bis 2012 neu konstituiert.

Urs Saxer nimmt Einsitz im Strategieausschuss der Bank. Axel Vietze wird Mitglied des Revisions- und Prüfungsausschusses. Keine Veränderungen gibt es im Bankpräsidium, das weiterhin durch René Bock ausgeübt wird.



Der Bankrat der Thurgauer Kantonalbank (von links): Dr. Urs Saxer, Max Soller, Dr. Marcel Bühler, Dr. Axel Vietze, René Bock (Präsident), Robert Fürer, Franziska Frohofer, Werner Dickenmann und Dr. Christoph Tobler

Zusammensetzung des Bankrates für die verbleibende Amtszeit 2008 bis 2012

Bankausschuss (unverändert)

René Bock, Präsident
Robert Fürer, Vizepräsident
Dr. Christoph Tobler, Aktuar

Revisions- und Prüfungsausschuss

Dr. Marcel Bühler, Präsident
Max Soller
Dr. Axel Vietze

Personalausschuss

Franziska Frohofer, Präsidentin
Dr. Christoph Tobler
René Bock

Strategieausschuss

Robert Fürer, Präsident
Werner Dickenmann
Dr. Urs Saxer
René Bock ●

TKB

«Und gebt ein Sturzbad obendrauf»

Die Printagentur hat den erfolgreichen Ausbildungsabschluss der Polygrafen Nathalie Schmidt, Jessica Gmünder und Daniel Stauffer gebührend gefeiert: mit der Gautschete, der traditionellen Wassertaufe.

Die «Gautschete» ist ein Brauch, der im Druckerei-Gewerbe bis heute gepflegt wird, eine Wassertaufe im Namen des Drucker-Urvaters Gutenberg. Und die widerfuhr im Romanshorne Hafenbecken Nathalie Schmidt, Jessica Gmünder und Daniel Stauffer, die ihre Polygrafen-Ausbildung in der Printagentur, der Druckerei des Sozialunternehmens Brüggli, erfolgreich bestanden haben.

«Lasst ihren Corpus Posteriorum fallen auf diesen nassen Schwamm, bis triefen beide Ballen», verkündete Gautschmeister Paul Mattle. «Der durst'gen Seel gebt ein Sturzbad obendrauf, das ist der Jünger Gutenbergs die allerbeste Tauf» – und so sollte es geschehen. Eine fröhliche Treibjagd gehört da genauso dazu wie eine Wasserschlacht, von der möglichst alle etwas haben sollen. Doch egal ob einer sich wehrt wie ein Bär oder sich duldsam

dem Ritual hingibt: Am Ende landen sie alle mit dem Hintern auf nassen Schwämmen, erhalten einem Eimer Wasser obendrauf und werden dann zu See gelassen.

Mit einem Gautschbrief, einem Umtrunk und vielen Glückwünschen wird am Ende besiegelt: Die Druckbranche ist um drei patschnasse Schwarzkünstler reicher.

Die Printagentur hat Erfahrung mit Gautschfeiern. Als eine der grössten Ausbilderinnen der grafischen Branche der Schweiz vermittelt sie jungen Berufsleuten das Rüstzeug für eine Tätigkeit als Polygrafen, Drucktechnologen oder Printmedienverarbeiter. ●

Brüggli



LAP-Feier auf dem Bodenseeschiff

Wiederum wurde die LAP-Feier der Informatiker mit der traditionellen Bodensee-Schiffahrt von Romanshorn via Rorschach nach Langenargen und zurück durchgeführt.

Trotz Regen und stürmischem Wind konnten 60 Personen durch den Thurgauer Informatikerverband (TLI) begrüsst werden. Auf der Fahrt wurde den InformatikerInnen, Lehrmeistern, Experten, Eltern und Gästen ein feines Abendessen serviert.

Der Chefexperte des Kantons Thurgau Alberto Knöpfli und Informatikfachlehrer Marco Foletti konnten 19 Lehrlingen und 3 Lehtöchtern zum erfolgreichen Lehrabschluss gratulieren. Nach erfolgreichem Abschluss der Lehrzeit bringen sie nun das nötige Rüstzeug für ein erfolgreiches Berufsleben mit sich. Alle Lernenden wissen bereits, was sie machen werden: einige dürfen im Lehrbetrieb weiter arbeiten oder haben eine neue Stelle gefunden, andere absolvieren das Militär und einige beginnen direkt ihr Studium an der Hochschule.



Die erfolgreichen InformatikerInnen:

Batista Alberto (BIRO AG), Bittmann Samuel, Brenner Ornella, Bürgin Barbara, Clavot Flavio, Dettling Phillip, Epprecht Stefan, Gallmann Peter, Grossmann Ruben, Istrice Luca, Müller Dominik, Nikolic Strahinja,

Röhnert Christian, Ryter Jasmin, Schweizer Patrick, Singer Jonathan, Späni Raffael, Stäheli Adin, Stäheli Luca, Teichert Tom, Tschurr Thomas, Weideli Stefan ●

Marco Foletti

67 erfolgreiche Berufsabschlüsse

Im Romanshorne Sozialunternehmen Brüggl haben 67 junge Leute ihre Berufsausbildung erfolgreich abgeschlossen.

Mit mehr als 50 verschiedenen Berufen in zehn Berufsfeldern ist Brüggl einer der grössten Ausbilder der Ostschweiz. 67 stolze, frischgebackene Berufsleute – 18 Frauen, 49 Männer – sind es dieses Jahr, die ihren Weg in den ersten Arbeitsmarkt antreten. Die Erfolgsquote aller Ausbildungsabschlüsse im Brüggl per Sommer 2011 liegt bei über 95%; nur drei Lernende haben ihre Prüfungen nicht bestanden. Zusätzlich schliessen 19 Personen die Vorlehre ab und sind bereit für den Einstieg in eine Ausbildung nach den Sommerferien.

Begleitung über die Lehre hinaus

Brüggl begleitet die Lernenden besonders auch im Bewerbungsprozess und bei der Stellensuche. Zum Beispiel steht ihnen ein Jobcoach zur Seite – auch nach der Ausbildung. Ausserdem absolvieren die Lernenden von Brüggl regelmässig Lehrlings- und Ausbildungspraktika bei Partnerfirmen. Ein Netzwerk mit rund 250 Arbeitgebern in der ganzen Deutschschweiz macht es möglich. Obschon die Stellensuche bei manchen noch gar nicht richtig begonnen hat, hat bereits vor den Sommerferien rund ein Drittel aller Ausbildungsabgänger von Brüggl eine Arbeitsstelle auf sicher.

Einsatz und Flexibilität gewürdigt

Am traditionellen «Finisher-Apéro» am Freitagnachmittag, zu dem auch Freunde und An-

gehörige eingeladen waren, gehörten Ruedi Bärlocher von der Bischofszeller Nahrungsmittel AG und Brüggl-CEO Kurt Fischer zu den Gratulanten. Beide unterstrichen den Stellenwert einer gründlichen Ausbildung und ermutigten die jungen Berufsleute in persönlichen Worten, die momentan günstige Zeit auf dem Arbeitsmarkt zu nutzen, ihre Flexibilität und Anpassungsfähigkeit zu zeigen.

Am 8. August 2011 starten 116 Lernende eine neue Ausbildung und 24 in die Vorlehre.

Berufsabschlüsse im Detail

Grundbildung m. eidg. Fähigkeitszeugnis EFZ

3 Kaufmann / Kauffrau, 4 Mechapraktiker, 2 Printmedienverarbeiter, 2 Fotofachfrauen, 3 Logistiker, 1 Informatiker, 3 Polygrafen, 1 Polymechaniker

Grundbildung mit eidg. Berufsattest EBA:

9 Büroassistenten, 5 Küchenangestellte, 5 Logistiker, 2 Mechanikpraktiker

BBT-Anlehre:

4 Hauswartpraktiker, 2 Näherinnen Industrie

IV-Anlehre: 1 Küchenangestellter

Praktische Ausbildung PRa gemäss

INSOS-Richtlinien:

5 Restaurationsangestellte, 3 Hauswirtschaftspraktikerinnen, 3 Logistiker, 2 Betriebspraktiker, 5 Mechanikpraktiker, 1 Küchenangestellte, 1 Industriepraktiker. ●

Brüggl

Tolle Prüfungserfolge



Links: Angela Künzler, rechts: Priska Gämperli

Anlässlich der QV Feier des Thurgauer Bäcker-Konditor-Confiseur Meisterverbandes vom 6. Juli im Casino Frauenfeld durften die Lernenden der Confiserie Köppel AG in Romanshorn sehr gute Erfolge feiern.

Frau Priska Gämperli aus Berg SG erreichte die Bestnote aller Lernenden im Kanton mit der Note 5,3. Auf dem sehr guten dritten Platz mit der Note 5,1 kam Angela Künzler aus Arbon. Als Detailhandelsfachfrau hat mit der Note 4,8 ebenfalls Frau Jasmin Fürst aus Romanshorn erfolgreich abgeschlossen.

Wir sind stolz auf unsere frisch gebackenen Konditor-ConfiseurInnen und Detailhandelsfachfrau und gratulieren den Fachleuten zur super Leistung recht herzlich. ●

Confiserie Köppel AG



Erfolgreiche junge Berufsleute: Gruppenbild der Brüggl-Lehrabgänger

Eine solche BTS muss man ablehnen

Ich begreife, dass sich viele Salmsacher jetzt gegen den Verlauf der BTS vor ihrem Schulhaus und ihren Wohnhäusern zur Wehr setzen. Es freut mich auch, dass sich das Komitee «Pro BTS-plus» gebildet hat, das die Politiker zu einer verbesserten Lösung bringen will. Was jetzt bekannt gemacht worden ist, kann ich nicht akzeptieren. Weshalb muss man von Egnach auf dem Umweg über Salmsach nach Amriswil bauen? So vergeudet man Land und Geld und verlangt von allen Automobilisten einen Umweg. Für Romanshorn hat diese Strassenführung mehr Nachteile als Vorteile. So hat man noch mehr Verkehr, der von Konstanz via Einfahrt Romanshorn nach Arbon fahren will. Es wäre besser, wenn die BTS von Egnach auf einem geraden Weg direkt über Tohueb zur Einfahrt in Moos führen würde. Die betroffenen Landbesitzer in Salmsach sollen das nach Frauenfeld melden. Ich meine auch, eine einzige Strasse sollte genügen. Sie soll so gebaut werden, dass sie auch den Kreuzlingern nützt. ●

Albert Franz

Begegnungszone

«Schön wäre es, wenn alle mit dem Rad in der Mitte fahren würden.» Wer dies sagt, ist nicht ein grüner Fundi oder ein progressiver Verkehrsplaner, sondern immerhin der Kreuzlinger Stadtmann im Tagblatt vom 5. Juli über die neu geschaffene Begegnungszone. Nur schon der Name ist Programm: Begegnungszone! Boulevard! Das impliziert bummelnde Jugendliche, Kinderwagen schiebende Väter und auf den Bänken genüsslich das Treiben beobachtende Pensionärinnen! Faktisch geht es darum, dass sich der motorisierte Verkehr dem Langsamverkehr anpasst – und nicht umgekehrt. Fussgänger und Velofahrer erkämpfen sich ihren Platz zurück, und Netze fordert sie sogar auf, mehr Mut beim Überqueren der Strasse an den Tag zu legen. Die Dominanz des Autos ist offensichtlich nicht naturgegeben! Ich bin begeistert ob dieser fortschrittlichen Haltung in Kreuzlingen und wünsche mir diese auch konsequenter in Romanshorn, Weinfelden und Amriswil zum Beispiel. Überall dort bestehen am Bahnhof gute Ansätze. Der Platz vor dem Bahnhofsgebäude in Romanshorn ist beruhigt und durch Mischverkehr geprägt. Einzig Moc-moc kriegt hin und wieder eine Schramme ab, aber ansonsten haben sich die Automobilisten an die mutig auftretenden Fussgänger, Skater und Velofahrer gewöhnt. – Dann aber ist fertig, obwohl nicht unweit davon entfernt die Alleestrasse liegt, die ein ähnliches Verkehrsregime aufweist. Hier zeigt Kreuzlingen den Weg vor: Entwickeln wir in Romanshorn das Gebiet Park/Panem über den Bahnhof bis zur Achse Alleestrasse – oder noch besser Schulstrasse/Hafenstrasse zur Begegnungszone. Dann hat auch Romanshorn sein Zentrum, das alle vermissen! Wir Grünen würden gerne mit dem neuen Gemeindeammann diese Idee weiterdenken helfen. ●

Urs Oberholzer-Roth

Lachen und weinen

Für 116 Jugendliche aus den dritten Klassen und 12 Jugendliche aus den zweiten Klassen beginnt nach den Sommerferien ein neuer Lebensabschnitt.

Begleitet von Musik, Tanz und vielen guten Wünschen wurden sie von Schulpräsident Gustav Saxer und Schulleiter Markus Villiger verabschiedet.

Nach einem prägenden Lebensabschnitt gelte es jetzt, die Schwelle zu überschreiten, eigene Wege zu gehen und die Zukunft anzupacken. Im Anschluss an den gemeinsamen Teil wurde in den einzelnen Klassen zusammen mit den Eltern Rückschau gehalten auf drei Schuljahre – und bei manchen war Freude und Wehmut gleichermaßen zu spüren. ●

Markus Bösch



Bild: Markus Bösch

Schuljahresschluss mit Theater

Die Geschichte ist bekannt: Die beiden Unterstufenklassen von Thomas Sieber und Pascal Miller haben die Erlebnisse von Robinson zum Schuljahresschluss auf die Aulabühne

gebracht. Den Eltern und Freunden gefielen die witzigen Dialoge und die musikalischen Darbietungen ihrer Sprösslinge. ●

Markus Bösch



Bild: Markus Bösch

Gratulation an die Power Girls des FCR

Die B-Juniorinnen belegen nach einer hart umkämpften Saison den hervorragenden 2. Rang in der 1. Stärkekategorie.

Nach dem Aufstieg in die oberste Stärkekategorie durfte man gespannt sein, wie sich das Power Team zurechtfinden wird. Mit viel Teamgeist und Einsatz mussten sie bis Saisonende lediglich zwei Niederlagen und ein Unentschieden hinnehmen. Die restlichen Spiele wurden alle gewonnen und somit der Vize-Meistertitel erreicht. Herzliche Gratulation dem B-Juniorinnen-Team für die tolle Leistung!

Ein besonderer Dank geht an die Eltern für den Fahr- und Faneinsatz sowie an Jet Ajvazai, Fabienne Egli und Janine Schindler, die

als Co-Trainerinnen im Einsatz waren. Ich wünsche René Zahner und Fabienne Egli, die neu das B-Juniorinnen-Team leiten, viel

Freude und Erfolg in der bevorstehenden Saison. ●

FCR, Urs Wattinger



Gesundheit & Soziales

Verkehrsunfall – richtig handeln

Einmal pro Jahr üben sie gemeinsam, die Samariter und die Helpis: Kürzlich stand das Thema «Verkehrsunfall» an.

Jeden Monat heisst es sowohl für die Samariter als auch für den Nachwuchs – die Helpis – sich in einen Bereich der «Ersten Hilfe» einzulassen und dann Hand anzulegen. Vor den Sommerferien wird die Übung zusammengelegt: etwa 20 junge und ältere Samariter hatten sich mit dem Thema «Verkehrsunfall» auseinanderzusetzen. In einem ersten kurzen Teil informierten die beiden Kantonspolizisten Michel Freund und Marco Braun über die Wichtigkeit der Zusammenarbeit von Rettungskräften und Polizei: «Bei einem Verkehrsunfall gilt es, den Tunnelblick auszuschalten, Übersicht zu bewahren, auch zur eigenen Sicherheit. Versuchen Sie, so wenig wie möglich zu verändern, die Verunfallten zu befragen und selbstverständlich zu retten. Bei unserem Eintreffen sind wir auch auf Ihre Informationen angewiesen.»

Richtiges Handeln

Den theoretischen Input hatten die Samariter dann bei zwei konkreten Vorkommnissen in die Tat umzusetzen. An zwei Posten sahen sie sich mit einem bewusstlosen Autolenker und zwei verunfallten Töfflifahrern konfrontiert. Einerseits mussten sie schnell handeln, ander-

seits das Richtige und auch vorher Gehörte tun: Die beiden Polizisten zeigten sich anschliessend recht zufrieden mit dem Gesehenen, die beiden Samariterlehrerinnen gaben Tipps zum richtigen Entfernen des Töfflhelms. ●

Markus Bösch



Bild: Markus Bösch

Einen bewusstlosen Autofahrer bergen oder einen gestürzten Töfflifahrer richtig lagern – Samariter und Helpis üben den Ernstfall.

Beim Feriengepäck alles dabei?



Das Reisegepäck einer Familie ist meistens recht gross. An vieles muss gedacht werden und diverses wird ein- und wieder ausgepackt bis die Koffer übervoll sind.

In solchen Momenten ist man froh, wenn die Reiseapotheke nicht auch noch aus allen Nähten platzt. Deshalb haben wir für Sie ein Reiseset mit praktischen Sondergrössen aus unserem Drogeriesortiment zusammengestellt.

Holen Sie sich bei Ihrem nächsten Einkauf dieses Geschenk ab – wir freuen uns auf Sie und beraten Sie gerne rund ums Thema Gesundheit während Ihren Ferien! ●

Das Team der Drogerie Staub

Spielstrasse – Ballonwettbewerb

Die Ludothek lädt zur Siegerehrung ein

Rund einen Monat nach der zweiten Spielstrasse in Romanshorn, wurden die kleinen Siegerinnen und Sieger des Ballonwettbewerbs der Ludothek geehrt. Die Leiterin der Ludothek, Karin Fink, lud zur Preisverleihung am Montagabend, 4. Juli, um 17.00 Uhr ein.

Die Kleinsten mit der grössten Freude

Im Vorfeld wurden die Gewinnerinnen und Gewinner des Ballonwettbewerbs der Spielstrasse angeschrieben. 24 strahlende Kinderaugen konnten ihr Glück kaum fassen und folgten der Einladung ihren Preis um Punkt 17.00 Uhr in der Ludothek abzuholen. Voller Stolz wurden sie von ihren Eltern und Geschwistern begleitet.

Nach einer kurzen Ansprache durch Ludothek-Leiterin Karin Fink wurden die Namen der Gewinnerinnen und Gewinner von Platz 1 bis 12 vorgelesen. Jedes Kind durfte auf dem Gabentisch seinen Preis gleich selber aussuchen.

Post aus dem nahen Ausland

Die Ballone der Kinder legten unterschiedli-

che Strecken zurück. Einige nahmen es eher gemütlich und landeten unmittelbar in den Nachbargemeinden. Die tüchtigsten Ballone flogen über eine Autostunde weiter und erreichten die Siegerdestinationen Raggal (Vorarlberg), Buchs (SG) und Frastanz (Vorarlberg). Die Besitzer der Ballone waren entsprechend stolz über ihren Erfolg.

GewinnerInnen:

1. Schläppi Gabriel, 2. Höltschi Lea, 3. Diet-

rich Tillmann, 4. Oeler Maxim, 5. Steiner Severin, 6. Läng Sonya, 7. Grütter Jana, 8. Schammer Robin, 9. Villiger Jan, 10. Üzümyemez Mikail, 11. Vidal Loureiro, Miquel 12. Silva-Peschko Diana. ●

Stadtmarketing Romanshorn



Bregenzer Festspiele

Fünf Abende der Extraklasse kann man im Juli und August wieder mit der Schweizerischen Bodensee Schifffahrt erleben. Dann fahren die Schiffe direkt ab Romanshorn oder Rorschach zu den Bregenzer Festspielen, wo «André Chénier» zum ersten Mal aufgeführt wird.

Bei den Fahrten ab Romanshorn fährt das Schiff direkt an die imposante Festspielbühne, lädt die Gäste dort ab und nimmt diese nach der Aufführung wieder an der gleichen Stelle mit. Auf dem Hinweg kann man sich bei der Vorspeise und dem Hauptgang des 3-Gang-Menüs optimal auf diesen exklusiven Anlass einstimmen und auf dem Rückweg die Vorstellung beim Dessert Revue passieren lassen.

Die Stimmung des Bodensees gepaart mit der unvergleichlichen Atmosphäre der Festspiele sind unschlagbar. Auch James Bond konnte sich davon bekanntlich schon überzeugen.

Das MS Thurgau legt am Freitag, 22. Juli, 5. und 19. August 2011 jeweils um 18.00 Uhr in Romanshorn ab und kehrt um ca. 01.30 Uhr wieder zurück. Der Einstieg ist ab 17.15 Uhr mit Sektempfang. Der Fahrpreis inklusive Hauskarten der 1. Kategorie (auch bei einer wetterbedingten Absage im Festspielhaus gültig) und 3-Gang-Menü beträgt CHF 355.– (mit Vegimenü CHF 335.–). Selbstverständlich können auch Leute mitfahren, die

schon Karten haben oder den Abend lieber im Casino Bregenz verbringen möchten: Fahrpreis inklusive 3-Gang-Menü CHF 160.–.

Die Platzzahl ist beschränkt. Weitere Informationen und Reservationen unter www.bodenseeschiffe.ch, www.starticket.ch oder Tel. 0900 325 325 (CHF 1.19/min). Die Tickets sind auch bei allen *starticket-Vorverkaufsstellen erhältlich. ● SBS



Marktplatz

RAIFFEISEN

Nutzen Sie die exklusiven Mitgliedervorteile

Romanshorner Agenda

15. Juli bis 22. Juli 2011

Jeden Freitag

– 8.00–11.00 Uhr, Wochenmarkt, Allee-/Rislenstrasse

Ausleihzeiten Gemeindebibliothek:

Dienstag 14.00–18.00 Uhr
Mittwoch 14.00–18.00 Uhr
Freitag 09.00–11.00, 14.00–19.00 Uhr
Samstag 10.00–12.00 Uhr

Ausleihzeiten Ludothek

Dienstag 15.30–17.30 Uhr
Freitag 15.30–17.30 Uhr
Samstag 09.30–11.30 Uhr

Während den Schulferien bleibt die Ludothek geschlossen.

– Fotoausstellung zum europäischen Jahr der Freiwilligentätigkeit 2011, Regionales Pflegeheim Romanshorn, Seeblickstrasse 3

– jeden Montag ab 18.30 Uhr Boulespielen am Hafen

Freitag, 15. Juli

– 14.00 Uhr, Bahn-Erlebniswelt/Laternenausstellung, alte SBB-Lokremise Romanshorn, Locorama
– 17.00 Uhr, Kulturführung, Treffpunkt Mocmoc, Gemeinde Romanshorn

Samstag, 16. Juli

– Bahn-Erlebniswelt/Laternenausstellung, alte SBB-Lokremise Romanshorn, Locorama

Sonntag, 17. Juli

– Bahn-Erlebniswelt/Laternenausstellung, alte SBB-Lokremise Romanshorn, Locorama
– 14.00–17.00 Uhr, Museum am Hafen, Altes Zollhaus, Museumsgesellschaft Romanshorn

Dienstag, 19. Juli

– 12.15 Uhr, Mittagstisch, kath. Pfarreiheim, Kath. Pfarrei Romanshorn

Freitag, 22. Juli

– 17.15 Uhr, Bregenzer Festspiele, Romanshorn, SBS AG

Einträge für die Agenda direkt über die Website der Gemeinde Romanshorn eingeben oder schriftlich mit Art der Veranstaltung, Zeit, Ort und Veranstalter an Tourist Info, im Bahnhof, 8590 Romanshorn, melden. Es werden nur Veranstaltungen aufgenommen, welche in Romanshorn stattfinden oder durch Romanshorne Vereine, Organisationen etc. organisiert werden.



Treffpunkt

BTS

Am vergangenen Montag hat die Salmsacher Interessengemeinschaft den geladenen Pressevertretern vor Augen geführt, wie schlimm für sie eine BTS gemäss aktueller Planaufgabe wäre. Sie hat Rückendeckung erhalten durch den Gemeinderat, aber keinerlei Hoffnung, dass der Kanton die Wünsche nach Überdeckung der direkt vor dem Schulhaus vorbeiführenden Strasse erfüllen wird.

Der an die zuständige kantonale Stelle gesandte Verbesserungsvorschlag sieht vor, dass die BTS dereinst an den Rand des Gemeindegebietes verlegt wird. Dadurch wird nur noch eine einzige Parzelle eines Bauernbetriebs in Fehlwies durchschnitten, zwei Brücken über die Aach würden entfallen und für mehr als 20'000 tägliche Fahrten zwischen Egnach und Amriswil gäbe es eine Verkürzung von mehreren hundert Metern.

Damit wäre allerdings ein Verzicht auf den BTS-Anschluss Romanshorn verbunden. Die Salmsacher bitten natürlich um Verständnis für diese Konsequenz. Sie wissen aber, dass der An-

schluss nur einen offensichtlichen Nutzen bringen würde für mehrere lokale Industriebetriebe. Als Romanshorner schliesse ich mich dieser Bitte an, denn der vorgesehene Anschluss bewirkt für uns nur störenden Transitverkehr zu dieser Auffahrt und vergrössert für die meisten Autofahrer die Fahrdistanz bis zu den unbestrittenen BTS-Auffahrten beim Bahnhof Egnach bzw. zwischen Hatswil und Amriswil.

Der Thurgauer Zeitung vom Samstag konnte entnommen werden, dass Martin Klöti als Präsident der Raumplanungsgruppe Oberthurgau in der gegenwärtig geplanten BTS keinen genügenden Nutzen sieht für unsere Region. Er stellt die Forderung in den Raum, die OLS solle viel leistungsfähiger und schneller gebaut werden. Auf andere Weise drückt sich der Salmsacher Gemeindeammann Kurt Helg aus. Er sieht nur dann Vorteile der BTS für unsere Region, wenn sie ab Weinfelden-Ost direkt zur A7 führt (siehe «BTS-plus.ch»). ●

Ernst Johner



Sonntag, 17. Juli: 9.30 Uhr, Gottesdienst in Salmsach mit Pfr. Werner Pfister.

Mittwoch, 20. Juli: 12.00 Uhr, Mittagsplausch, Anmeldung: Telefon 071 463 47 84.

15.00 Uhr, Heimgottesdienst, Pflegeheim.

Donnerstag, 21. Juli: 10.00 Uhr, Heimgottesdienst, Bodana.

Info: Während der Schulferien ist die Verwaltung nur vormittags von 8.30–11.30 Uhr geöffnet.

Der «Seeblick» macht Sommerpause

Am 29. Juli 2011 (KW 30) und am 5. August 2011 (KW 31) erscheint kein «Seeblick».

Der erste «Seeblick» nach den Ferien wird am 12. August 2011 (KW 32) in die Briefkästen verteilt. ●

Das «Seeblick»-Team

Kleinanzeigen Marktplatz

Diverses

REINIGUNGEN – UNTERHALTE, Wohnungen/Treppenhäuser/Fenster und Umgebungsarbeiten. **A.G. Reinigungen,** Mobile 079 416 42 54.

PC- UND NOTEBOOK-REPARATUR UND -HILFE. Haben Sie Probleme mit Ihrem PC oder Notebook? Kommen Sie vorbei. **WEB-LADEN ELECTRONICS,** Bahnhofstrasse 9, 8590 Romanshorn, **Telefon 071 460 20 55**

wenn der Compi spinnt!
PC-Fachhändler FeRoCom GmbH
neu: Amriswilerstrasse 1, Hub-Kreisel
offen: 9.00–13.00 Uhr
Friedrichshafnerstrasse 3, 8590 Romanshorn
offen: 14.00 bis 19.00 Uhr
Tel. 071 4 600 700, Mobile 079 4 600 700

Telefon- & Bürodienst. Wir bieten: Entlastung von Telefon, Schreibarbeiten, Korrekturen, Offerten, Rechnungen usw. zu fairen Preisen.
Telefon 071 511 33 35, www.tbd-reinhard.ch

Zu vermieten

2½-Zimmer-Dachwohnung zu vermieten ab 1. Oktober 2011. Moderner Ausbau mit Balkon, Autoabstellplatz, Panoramansicht zu den Alpen. Mietzins inkl. NK Fr. 890.–. **Telefon 071 463 52 39**

Insertionspreise

Kleinanzeigen bis 5 Zeilen	Fr. 20.–
jede weitere Zeile	Fr. 4.–

«Entlaufen, Gefunden
Gratis abzugeben...» bis 5 Zeilen Gratis

GEMEINDE ROMANSHORN STADT AM WASSER

EINER FÜR ALLE - ALLE FÜR ROMANSHORN
Andreas Diethelm, Kanu-Club Romanshorn

generationenübergreifende Zusammenarbeit * leistungsstark * siegessicher



Wasserfitness

immer samstags
(während den Sommerferien)



- 10.30 bis 11.00 Uhr jeweils im
- 11.30 bis 12.00 Uhr Sprungbecken

Aquafitness im Tiefwasser mit einem Aqua-Jogging-Gurt.
Frisch gewagt ist halb gewonnen!
Die Teilnahme ist offeriert vom Schwimmclub.

Wir freuen uns auf Sie!



Hortensien. Romantisch.

Besondere Hortensien. Mit immer wieder neuen Züchtungen ist der Arten- und Sortenreichtum überwältigend. Wir zeigen Ihnen jetzt ein umfangreiches Sortiment an Farben und Formen.

Montag 11. Juli bis Samstag 23. Juli

Montag bis Freitag 09.00-12.00 / 13.30 - 18.30 h
Samstag 08.00-16.00 h durchgehend



Roth Pflanzen AG
Garten-Center
Uttwilerstrasse
8593 Kesswil
Tel. 071 466 76 20
www.rothpflanzen.ch

Fusspflege & Pedicure

Ferien vom 18. Juli bis 2. August 2011.

Montag, Mittwoch und Donnerstag auch für externe Kunden
im Regionalen Pflegeheim Romanshorn.

Silvia Schönenberger

Telefon 071 244 94 17, 071 466 06 18

SEEBLICK

Ämtliches Publikationsorgan der Gemeinde Romanshorn

Inserieren statt demonstrieren.

Mit einem Seeblick-Inserat erreichen Sie alle
6000 Haushaltungen von Romanshorn und Salmsach.

Weitere Infos: Ströbele Kommunikation, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50, www.stroebele.ch




SOMMER-NACHTSFEST ROMANSHORN

5. – 7. August 2011

Freitag, 5. August **Blues-Rock-Night**
mit Bisquit Jack,
The Blues Rock Machine
und Timeless
Bayrischer Abend
Duo «Steirische Oberkrainer»

Samstag, 6. August **Clever Band, Fifty+**
Patrouille Suisse
grosses Feuerwerk

Sonntag, 7. August **Frühshoppen**
mit dem Duo «Orlando»

**Live-Bands, Lunapark, Wasserskishow,
Kanufahrten und Tombola**

www.sommernachtsfest-romanshorn.ch

MOHL RAIFFEISEN rivella Ströbele SBB CFF FFS

Sicherheitstechnik für alle
Hauser
Vielseitiger Handwerksbedarf



**Fehlt Ihnen die
Farbe im Leben?**

Nur nicht schwarzmalen.
Wir haben eine Maschine, die
über 100'000 Farbtöne herstellt.
Bevor Sie sich also grün und blau
ärgern, kommen Sie zu uns.

Hafenstrasse 14 · 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 47 50 · www.hauserag.com



Mehr Erfolg durch Farbinserate – 071 466 70 50

